

## DCNM-IDESKVID Bàn phiên dịch có cổng ra video DICENTIS



DCNM-IDESKVID là bàn thông dịch với thiết kế đơn giản, trực quan và tiện dụng và một đầu ra video HDMI để kết nối với màn hình video của bên thứ ba. Các nút điều khiển được định vị rõ ràng cho phép vận hành mà không bị nhầm lẫn. Bàn thông dịch chỉ cung cấp các thông tin liên quan, một cái nhìn nhanh là đủ cho toàn bộ quá trình thông dịch. Bàn thông dịch này hoàn toàn tuân thủ ISO 20109.

### Chức năng

- Tối đa 10 bàn cho mỗi buổi
- Thiết kế dạng cắm vào là chạy được ưa chuộng
- Chọn tự động micrô bộ tai nghe ngoài
- Bảo vệ nghe dành cho tai nghe và bộ tai nghe cài sẵn
- Phản hồi cảm xúc cho tất cả các nút điều khiển
- Phản hồi bằng âm thanh và các mẫu dành cho người dùng bị suy giảm thị lực
- Màn hình 7 inch có độ tương phản cao
- Ngôn ngữ và cấu hình hệ thống từ menu cấu hình của bàn thông dịch

### Điều khiển và đèn báo

- Nút xoay điều chỉnh âm lượng của tai nghe
- Nút xoay điều chỉnh âm trầm và âm cao của tai nghe
- Nút xoay điều chỉnh âm lượng của loa
- Nút chọn ngôn ngữ gốc/tự động chuyển tiếp và đèn chỉ báo LED
- Nút micrô có đèn chỉ báo LED “đang hoạt động” màu đỏ và “buồng hiện không được sử dụng” màu xanh lá cây
- Nút tắt tiếng
- Đèn chỉ báo LED đang hoạt động màu đỏ ở phía sau

- ▶ Thiết kế đơn giản, trực quan và tiện dụng
- ▶ Hỗ trợ tối đa 100 ngôn ngữ
- ▶ Hoàn toàn tuân thủ ISO 20109
- ▶ Đầu ra HDMI để nối với màn hình ngoài

### Phần màn hình

- 7 nút cài đặt sẵn ngôn ngữ chuyển tiếp với đèn chỉ báo dành cho cài đặt trước và ngôn ngữ đã chọn: số lượng, tên viết tắt và chất lượng
- Nút đầu ra ngôn ngữ A, B (và C) với đèn chỉ báo dành cho đầu ra: lựa chọn và trạng thái; ngôn ngữ: số lượng, tên viết tắt, khớp kênh
- Theo mặc định, các nút ở phía dưới cùng, bên phải của phần hiển thị sẽ hỗ trợ chức năng của:
  - Điều khiển đồng hồ (thời gian thực và thời gian phát biểu)
  - Chọn nguồn video để lựa chọn hiển thị người tham gia đang phát biểu hoặc bài trình bày của người tham gia trên màn hình video ngoài.
  - Tổng quan ngôn ngữ để hiển thị chất lượng của tất cả các ngôn ngữ hiện có
- Với giấy phép Ultimate, có thể định cấu hình các nút này cho chức năng của:
  - Tổng quan ngôn ngữ
  - Điều khiển đồng hồ (thời gian thực và thời gian phát biểu)
  - Lựa chọn nguồn video
  - Đọc thông báo chậm
  - Lựa chọn tai nghe
- Điều khiển xoay với nút ấn tích hợp để thay đổi cài đặt
- Loa với đèn chỉ báo ngôn ngữ được lựa chọn
- Đèn chỉ báo hoạt động phản hồi bằng âm thanh (tiếng bíp)
- Đèn chỉ báo chọn micrô hoặc bộ tai nghe bên ngoài

**Kết nối**

- Ba tai nghe 3,5mm/ổ cắm bộ tai nghe TRRS (bên trái, bên phải và phía dưới)
- Hai kết nối tương thích RJ45 dành cho truyền thông hệ thống và nguồn điện. Dùng dây cáp hệ thống DICENTIS để kết nối vòng lặp hoặc dùng cáp Cat tiêu chuẩn để nối hình sao. Cáp 5e hoặc loại tốt hơn và bộ chuyển mạch PoE+
- Đầu nối USB (để sử dụng sau này)
- Đầu nối dành cho micro cắm rời DCNM-MICS hoặc DCNM-MICL (được đặt hàng riêng)
- Đầu nối HDMI dành cho màn hình video ngoài sử dụng cáp có vỏ bọc cẩn thận (cáp HDMI tốc độ cao hoặc loại tốt hơn) để hiển thị người tham gia đang phát biểu hoặc để hiển thị bài trình bày của người tham gia.

**Thông tin về các quy định**

Khu vực	Dấu chất lượng/tuân thủ quy định	
Châu Âu	CE	DECL_EC_DCNM-IDESKVID
	CE	DECL EC ISO DCNM-IDESKVID
Toàn cầu	DOC	ISO 22259:2019
Hoa Kỳ	FCC	CERT FCC DCNM-IDESKxxx USA
Liên hiệp Anh	UKCA	DCNM-IDESKVID
Canada	IC	CERT RAD DCNM-IDESKxxx CAN
Singapore	iDA	DCNM-IDESKVID_Certificate_RF_Singapore

**Bao gồm bộ phận**

Số lượng	Thành phần
1	Bản thông dịch
1	Hướng dẫn lắp đặt nhanh
1	Bảng thông tin CE

**Thông số kỹ thuật**

**Thông tin chung**

Kích thước màn hình (in)	7 in
Kiểu hiển thị	TFT
Độ phân giải	1920 x 1080; 1280 x 720
Bộ tai nghe/tai nghe có hỗ trợ bảo vệ nghe	• Bosch LBB3443

• Bosch HDP-LWN
• Bosch HDP-IHDP
• Bosch HDP-IHDS
• Bosch HDP-HQ
• Sennheiser PX100-II
• Sennheiser PX200-II
• Sennheiser HME 46
• Sennheiser HD3000
• Sennheiser HD2.10
• Koss Porta Pro Classic
• Bang & Olufsen Form 2i
• Bang & Olufsen Play 3i
• Bang & Olufsen A8
• Harman Kardon Soho
• AKG HSC15
• Apple MB770
• Apple MD827ZM/B
• Shure IH6500
• Creative Aurvana Air

**Điện**

Điện áp đầu vào (VDC)	48 VDC
PoE	PoE+ IEEE 802.3at nhóm 4
Công suất tiêu thụ (W)	18 W
Phản hồi tần số (-3 dB) (Hz)	100 Hz – 20,000 Hz

**Đầu vào âm thanh**

Mức đầu vào âm thanh danh định (dBSPL)	80 dB SPL theo EN-ISO 22259
Mức đầu vào âm thanh tối đa (dBSPL)	110 dB SPL theo EN-ISO 22259
Mức đầu vào danh định (dBV)	-38 dBV
Mức đầu vào tối đa (dBV)	-8 dBV

**Đầu ra âm thanh**

Mức đầu ra âm thanh danh định (dBSPL)	72 dB SPL
Mức đầu ra danh định (dBV)	-3 dBV

Mức đầu ra tối đa (dBV)	0 dBV
Trở kháng tải tai nghe (dành cho mỗi bên tai nghe)	> 32 ohm < 1 k ohm
Công suất đầu ra tối đa ( )	65 mW

**Đầu ra video**

Độ phân giải	1920 x 1080; 1280 x 720
Số phiên bản (HDMI)	1.4

**Cơ**

Kiểu lắp	Lắp trên bàn
Kích thước (C x D x R) (cm)	10.40 cm x 32.60 cm x 16.80 cm
Kích thước (C x D x R) (in)	4.09 in x 12.83 in x 6.61 in
Độ nghiêng (°)	30°
Trọng lượng (g)	1,540 g
Trọng lượng (lb)	3.40 lb
Mã màu	RAL 9017 đen giao thông

**Môi trường**

Nhiệt độ vận hành (°C)	5 °C – 35 °C
Nhiệt độ vận hành (°F)	41 °F – 95 °F
Nhiệt độ bảo quản (°C)	-30 °C – 70 °C
Nhiệt độ bảo quản (°F)	-22 °F – 158 °F
Độ ẩm tương đối khi vận hành, không ngưng tụ (%)	5% – 90%

**Thông tin đặt hàng**

**DCNM-IDESKVID Bàn phiên dịch có cổng ra video**  
 Bàn thông dịch dành cho một người sử dụng với đầu ra video  
 Mã đơn hàng **DCNM-IDESKVID | F.01U.326.553**

**Phụ kiện**

**HDP-IHDP Tai nghe thông dịch**  
 Tai nghe thông dịch, cáp 1,5 m (4,92 ft) đầu nối với chân cắm stereo mạ vàng 3,5 mm (0,14 in).  
 Mã đơn hàng **HDP-IHDP | F.01U.376.896**

**HDP-IHDS Bộ tai nghe kèm micrô thông dịch**

Bộ tai nghe kèm micrô thông dịch, cáp 1,5 m (4,92 ft) đầu nối với chân cắm stereo mạ vàng 3,5 mm (0,14 in).  
 Mã đơn hàng **HDP-IHDS | F.01U.376.902**

**Micrô DCNM-MICS thân ngắn**

Micrô thân ngắn DICENTIS dành cho Hệ Thống Hội Thảo DICENTIS hoặc Hệ Thống Hội Thảo Không Dây DICENTIS.  
 Mã đơn hàng **DCNM-MICS | F.01U.374.039 F.01U.288.448**

**DCNM-MICL Micro cần dài**

Micrô thân dài DICENTIS dành cho Hệ Thống Hội Thảo DICENTIS hoặc Hệ Thống Hội Thảo Không Dây DICENTIS.  
 Mã đơn hàng **DCNM-MICL | F.01U.288.447**

**DCNM-TCIDESK Hộp vận chuyển cho 2 thiết bị DCNM-IDESK**

Hộp đựng dùng để bảo quản và vận chuyển hai bàn thông dịch DCNM-IDESK cùng các micrô ngắn đi kèm có một ngăn lớn để chứa các phụ kiện.  
 Mã đơn hàng **DCNM-TCIDESK | F.01U.328.089**

**DCNM-CB02-I Cáp Dicentis 2m**

Cáp mạng hệ thống 2 m (6,6 feet) để kết nối tất cả các thiết bị DICENTIS.  
 Mã đơn hàng **DCNM-CB02-I | F.01U.332.138**

**DCNM-CB05-I Cáp Dicentis 5m**

Cáp mạng hệ thống 5 m (16,0 feet) để kết nối tất cả các thiết bị DICENTIS.  
 Mã đơn hàng **DCNM-CB05-I | F.01U.332.019**

**DCNM-CB10-I Cáp Dicentis 10m**

Cáp mạng hệ thống 10 m (33,0 feet) để kết nối tất cả các thiết bị DICENTIS.  
 Mã đơn hàng **DCNM-CB10-I | F.01U.332.020**

**DCNM-CB25-I Cáp Dicentis 25m**

Cáp mạng hệ thống 25 m (82,0 feet) để kết nối tất cả các thiết bị DICENTIS.  
 Mã đơn hàng **DCNM-CB25-I | F.01U.332.021**

**Dịch vụ**

**EWE-DCNIDE-IW Bảo hành 12 tháng bàn phiên dịch**  
 12 months warranty extension  
 Mã đơn hàng **EWE-DCNIDE-IW | F.01U.348.765**

**Bên đại diện:**

**Asia-Pacific:**  
Robert Bosch (SEA) Pte Ltd,  
Security Systems  
11 Bishan Street 21  
Singapore 573943  
Phone: +65 6571 2808  
Fax: +65 6571 2699  
[www.boschsecurity.com/xc/en/  
contact/](http://www.boschsecurity.com/xc/en/contact/)  
[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)